

NOWE
MOŻLIWOŚCI,
GWARANCJĄ
PRZYSZŁOŚCI

BUDŻET ONTARIO 2014



BUDŻET ONTARIO 2014

ZAKŁADA ROZWÓJ ONTARIO POPRZEZ TWORZENIE
DODATKOWYCH
MIEJSC PRACY

I NOWYCH
MOŻLIWOŚCI
GWARANTUJĄCYCH
BEZPIECZNIEJSZĄ
PRZYSZŁOŚĆ



Nasz plan przewiduje stworzenie nowych miejsc pracy i rozwój gospodarki poprzez inwestowanie w ludzi, budowanie nowoczesnej infrastruktury oraz wspieranie dynamicznego i innowacyjnego klimatu dla firm.

Deficyt na rok 2013–14 szacuje się na \$11,3 mld – co stanowi poprawę w wysokości \$0,4 o mld w stosunku do przewidywań budżetowych na rok 2013. Innymi słowy, piąty rok z rzędu zakładany deficyt budżetowy naszej prowincji jest niższy od prognozowanego. Władze prowincji zakładają, że budżet zostanie zbilansowany w latach 2017-18.

Budżet Ontario na rok 2014 opracowali mieszkańcy Ontario na rzecz wszystkich mieszkańców Ontario.

TWORZENIE MIEJSC PRACY



Dziesięcioletni plan rozwoju gospodarczego (10-Year Economic Plan) zapewnia Ontario możliwości uzyskania pozycji globalnej potęgi poprzez zapewnienie mieszkańcom prowincji nowych, lepiej płatnych miejsc pracy oraz zakłada:

- Ustanowienie nowego dziesięcioletniego funduszu wspierającego zatrudnienie i rozwój (Jobs and Prosperity Fund), dzięki przyciągnięciu inwestycji, wspieraniu strategicznych sektorów Ontario oraz rozwojowi gospodarki prowincji w przyszłości.
- Dostarczanie małym firmom narzędzi niezbędnych do uzyskania oszczędności oraz zaoszczędzenia pieniędzy na zużyciu energii, poprzez zmniejszenie kosztów.
- Wspomaganie dużych firm w zmniejszeniu kosztów energii elektrycznej.
- Zwiększenie eksportu produktów z Ontario na szybko rozwijające się rynki wschodzące, co stworzy możliwości rozwoju i nowe miejsca pracy mniejszym i średniej wielkości przedsiębiorstwom.

INWESTOWANIE W TRANSPORT PUBLICZNY I INFRASTRUKTURĘ



Przewidywany wzrost liczby mieszkańców prowincji Ontario oznacza konieczność rozbudowy infrastruktury. Dlatego też przez następne 10 lat prowincja planuje zainwestować ponad \$130 mld w infrastrukturę publiczną, w tym:

- Przeznaczyć fundusze w wysokości prawie \$29 mld w ciągu następnych 10 lat rozbudowę infrastruktury transportu publicznego w całej prowincji.
- Zainwestować \$2,5 mld latach 2014–15 r. na odbudowę autostrad oraz projekty poszerzania dróg w całej prowincji.
- Wspierać rozbudowę dróg gminnych i mostów przez nowy stały fundusz w wysokości \$100 mln.

ZAPEWNIENIE EMERYTUR MIESZKAŃCOM ONTARIO



Aby pomóc mieszkańcom Ontario, szczególnie klasie średniej, zabezpieczyć dochody na wiek emerytalny, Budżet Ontario na rok 2014 proponuje pierwszy w swoim rodzaju prowincjonalny plan emerytalny, oparty na kanadyjskim modelu planu emerytalnego (Canada Pension Plan - CPP).

Ulepszenie CPP przyniesie długoterminowe korzyści gospodarcze poprzez wzmocnienie gospodarki i stworzenie miejsc pracy, przy jednoczesnym zapewnieniu emerytur wszystkim pracującym Kanadyjczykom. Biorąc pod uwagę decyzję rządu federalnego, aby zamknąć dyskusje na temat ulepszenia CPP, Ontario opracuje rozwiązanie „utworzone-w-Ontario” — Plan Emerytalny Prowincji Ontario (Ontario Retirement Pension Plan - ORPP).

Plan ORPP:

- Będzie oparty na kluczowych elementach planu CPP, włącznie z zapewnieniem stałych emerytur biorących pod uwagę inflację, płatnych dożywotnio w odstępach miesięcznych.
- Zwiększy wysokość oszczędności na wiek emerytalny przy jednoczesnym zachowaniu niskich składek.
- Zostanie wprowadzony w roku 2017, począwszy od dużych pracodawców, ze składkami rozłożonymi na dwa lata.
- Zagwarantuje wyższe dochody w stosunku do dochodów oferowanych obecnie w ramach CPP.

OBNIŻANIE KOSZTÓW ENERGII



Władze prowincji pomagają mieszkańcom Ontario zaoszczędzić na energii, poprzez:

- Obniżenie kosztów systemowych w ciągu ostatnich 18 miesięcy, co przyniesie oszczędności w wysokości średnio \$520 na mieszkańca w ciągu następnych pięciu lat.
- Propozycję zniesienia opłat za opłaty na zaliczki emerytalne (Debt Retirement Charge) z rachunków za energię elektryczną użytkowników indywidualnych po 31 grudnia 2015 r., co typowemu płatnikowi indywidualnemu zaoszczędzi średnio \$70 rocznie.

WSPIERANIE UCZCIWEGO SPOŁECZEŃSTWA



Inicjatywy władz prowincji Ontario, których celem jest zapewnienie możliwości wszystkim mieszkańcom prowincji obejmują:

- Zwiększenie wysokości i propozycję indeksacji świadczeń na dzieci wypłacanych w prowincji Ontario (Ontario Child Benefit).
- Kontynuację reformy systemu pomocy społecznej poprzez podwyżki i usprawnienia świadczeń pracowniczych.
- Rozszerzenie programu żywienia uczniów (Student Nutrition Program) w celu zwiększenia liczby dzieci z dzielnic o niskich dochodach oraz z rezerwatów rdzennych mieszkańców (First Nation Reserves).
- Podwyżkę minimalnej stawki wynagrodzenia do \$11 w celu jej zrównania ze stopą inflacji, co pomoże klasie najniżej zarabiających i stworzy możliwości lepszego planowania dla przedsiębiorstw.
- Poprawę systemu wsparcia osób dorosłych z zaburzeniami rozwojowymi i pracowników pracujących bezpośrednio ze społecznościami w ramach systemów usług socjalnych.
- Poparcie propozycji podwyżki płac pracowników zakładów opieki społecznej i zakładów opieki nad niepełnoletnimi w ramach systemów opieki społecznej nad dziećmi.

PROŚBA DO FEDERALNEGO RZĄDU O UCZCIWE TRAKTOWANIE



ODPOWIEDZIALNE ZARZĄDZANIE



Co roku, udział dochodów rządu federalnego z prowincji Ontario jest wyższy od wydatków rządu federalnego w Ontario. Różnica pomiędzy tym, ile mieszkańcy Ontario wpłacają i tym, ile otrzymują w zamian od rządu federalnego wynosi \$11 mld.

Władze prowincji Ontario wzywają rząd federalny do:

- Traktowania mieszkańców prowincji Ontario na równi z mieszkańcami innych prowincji.
- Zapewnienia ochrony prowincji Ontario przed utratą 641 mln przy dużych transferach w latach 2014–15, co wydarzyło się w przypadku innych prowincji w przeszłości.
- Znacznego zwiększenia funduszy na infrastrukturę, tj. przyznanie dopłaty w wysokości \$1 miliarda na rozwój infrastruktury w ramach programu Ring of Fire w Ontario.

W porównaniu z innymi prowincjami, wydatki federalne w przeliczeniu na mieszkańca są w prowincji Ontario najniższe. I pomimo tego, w dalszym ciągu jesteśmy w stanie zapewnić wysokiej jakości usługi publiczne. Obcinamy straty i skupiamy się na priorytetach, dzięki czemu każdy wydany dolar przynosi poprawę.

W przyszłości władze prowincji będą:

- Co roku wprowadzać programy zapewniające uzyskanie oszczędności w wysokości \$250 milionów w latach 2014-15 i oszczędności w wysokości \$500 milionów dolarów zarówno w latach 2015-16, jak również 2016-17.
- Kontynuować plan wstrzymywania wynagrodzeń członków Parlamentu prowincji (Members of Provincial Parliament) do czasu zbilansowania budżetu.
- Po uchwaleniu odpowiednich przepisów bezpośrednio kontrolować wynagrodzenia kadry kierowniczej w służbach publicznych.
- Utrzymywać średni roczny wzrost wydatków w ramach programu o 1,1 proc. w ciągu trzech lat.

BUDŻET ONTARIO 2014

WIĘCEJ INFORMACJI NA STRONIE

ONTARIO.CA/BUDGET

BEZPŁATNY NR TEL.: 1-800-337-7222

BEZPŁATNY NR TTY: 1-800-263-7776

